

Palabras para hablar, Palabras para aprender

Módulo de aprendizaje de léxico

Nivel B 1

**María José Carrión
Rosa Masón Muedra**

Primera parte: Preparémonos para aprender mejor

¿Cómo te sientes cuando aprendes español?

Haz el test siguiente

1. Estás en la calle y un grupo de turistas te preguntan algo. ¿Cuál es tu reacción?
 - a. Haces todo lo posible para entenderte con ellos aunque no conozcas su lengua: ruidos, gestos, dibujos...
 - b. Haces un gesto de excusa y te vas
 - c. Pides a los turistas que te hablen en una lengua que conozcas: español, inglés, francés...

2. Cuando tienes que hablar en español en clase...
 - a. Estás nervioso/a: no te gusta hablar en público, prefieres escuchar.
 - b. Estás tranquilo/a: te gusta hablar, decir lo que piensas, participar...
 - c. Estoy en tensión: odio cometer errores.

3. Para ti, en español, lo más fácil es:
 - a. Pronunciar correctamente.
 - b. Estudiar la gramática.
 - c. Aprender el vocabulario

4. En tu opinión, para tener una buena pronunciación, lo más importante es:
 - a. Hacer ejercicios de pronunciación.
 - b. Practicar, hablar español.
 - c. Leer en voz alta.

5. Algo que no te gusta nada es:
 - a. Escribir en español.
 - b. Hacer ejercicios de gramática
 - c. Estudiar el vocabulario.

6. ¿Qué haces cuando no entiendes lo que el profesor u otro compañero dice?:
 - a. Le pido que repita.
 - b. Pregunto a otro compañero si ha comprendido
 - c. Me escondo para que no me vea y no me pregunte.

7. Cuando no entiendes una palabra de un texto:
 - a. La busco en el diccionario.
 - b. No lo busco si entiendo el sentido de la frase.
 - c. Le pregunto al profesor o a un compañero.

8. ¿Cómo te gusta trabajar en clase?
 - a. Te encanta trabajar en grupo.
 - b. Te parece que la mejor manera es atender a las explicaciones del profesor.
 - c. Prefieres trabajar solo.

A partir de tus respuestas, escribe un texto que te describa cuando aprendes español. Por ejemplo:



Normalmente, en clase de español estoy tranquilo. Me parece que el español es fácil y me gusta participar en clase, pero odio que el profesor me haga preguntas...

Lee las recomendaciones que hay a continuación. ¿Cuál crees que te conviene?

1. No debes preocuparte por cometer errores, es algo normal cuando se aprende, e incluso cuando se habla bien una lengua, no te empeñes en corregirte siempre, inmediatamente. Intenta aprovecharlos después para corregirte y avanzar. Supera tu timidez y anímate a participar. ¡No se aprende a nadar sin lanzarse a la piscina!
2. Te gusta mucho comunicar y tienes mucha fluidez, pero quizás te conviene un poco más de reflexión o de trabajo sistemático: también es importante comunicar por escrito de manera adecuada y correcta, y para eso es preciso prestar atención a los errores, ampliar el vocabulario... todo ello requiere a veces un poco de esfuerzo personal, ¿no?
3. Eres eficaz y reflexivo y aprendes rápidamente todo lo que tiene que ver con el escrito, la gramática, el vocabulario, pero quizá podrías ampliar tus posibilidades. ¿Por qué no te animas a participar más en los trabajos de grupo? No sólo avanzarías en español, sino que aprenderías de todos y eso sería también comunicación real.

**¿Qué podrías hacer para mejorar tu aprendizaje?
Piénsalo y escribe tus decisiones en el recuadro**

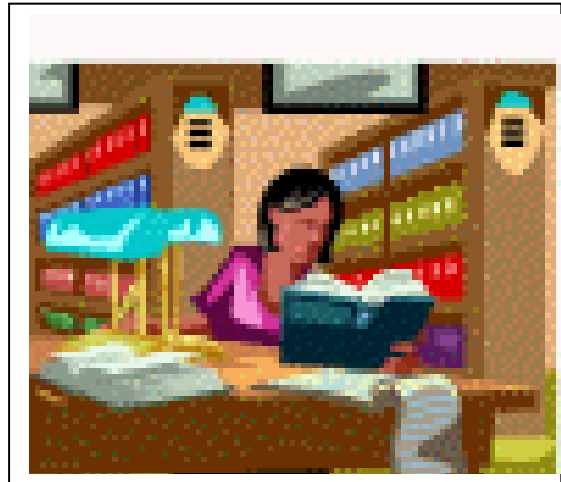
Y ahora, ¿Te atreverías a firmar un contrato comprometiéndote a hacerlo? ¿Y a decidir plazos? Si es así, redáctalo

¿Cómo se te da el vocabulario?

Lee lo que dicen estas personas sobre cómo aprenden vocabulario



Yo creo que con pocas palabras nos las podemos arreglar muy bien. Personalmente, no estudio el vocabulario, aprendo lo que se me queda al trabajar los textos y ya está.



Me gusta mucho aprender vocabulario, creo que es lo más importante para aprender una lengua. Me hago listas enteras y las memorizo continuamente. Creo que el vocabulario de una persona que aprende español tiene que ser muy amplio.

Comenta en grupo:

- ¿Qué te parecen estas dos opiniones? ¿Cuáles son los aspectos positivos y negativos de cada una? ¿Con quién os identificáis? ¿Qué podríais añadir?

Lo más importante...

Lee estas afirmaciones: ¿Con cuáles estás de acuerdo? Pon en común tus ideas con tu grupo y comentadlas.

1. Conocer bien la ortografía de las palabras.
2. Saber interpretar el sentido de las palabras en los textos sin emplear el diccionario
3. Poder hablar de un tema con todas las palabras que te hacen falta sin preguntar o buscar ninguna.
4. Poder preguntar cuando no entiendes algo, para que te lo expliquen.
5. Poder decir muchas palabras de un mismo tema.
6. Pronunciar las palabras correctamente.
7. Saber usar las palabras en la situación adecuada, con naturalidad, sin hacer el ridículo.
8. Poder explicar lo que quieres decir, o de qué hablas, para que te entiendan aunque no conozcas la palabra adecuada.

Mis problemas con el vocabulario

Comentad en grupo: ¿Recordáis alguna situación, en el aula o fuera de ella, en la que hayáis tenido algún problema a causa del vocabulario, de las palabras? ¿Cómo lo resolvisteis? ¿Se le ocurre a alguien otra solución para resolver los mismos problemas?

Anotadlas en el recuadro:

Antes de leer, bueno es imaginar

Lee las palabras que hay en los recuadros y decide:

- ¿A qué género de texto crees que corresponden? (Un suceso, una tarjeta postal, un editorial de periódico...)
- ¿Cuál crees que puede ser el tema?
- ¿Evocáis alguna imagen al leer estas palabras, un escenario, un decorado, un paisaje?

1.

VÍCTIMA PISTOLA
POLICÍA JOYAS
ESCAPARATE GENTE

2.

CARIBE FENOMENAL
QUERIDOS LUIS
SEMANA

3.

M2 SALÓN
LUMINOSO JARDÍN
ABIERTO VISTAS

1. El texto podría ser

Y tratar de

2

.....

3.

.....

- Pon tus ideas en común con tus compañeros: ¿Hay acuerdo?
- ¿Podéis sacar alguna conclusión de lo que acabáis de hacer?

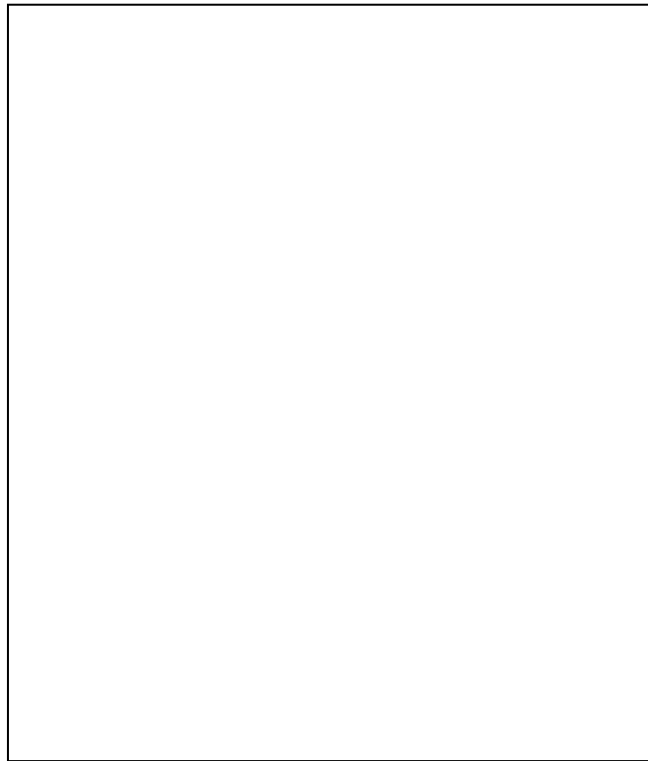
Consejos

En grupo, elaborad una lista con los 5 consejos relativos al vocabulario que os parecen más importantes a la hora de trabajarlo, o de comunicaros con los demás en la vida real. Luego, ponédlos en común y elaborad un decálogo que colocaréis en un cartel en el aula.

Segunda parte : actividades de aprendizaje

El árbol-sol

Dibujad un árbol cuyo tronco sea la base para hablar de la personalidad de una persona. De él saldrán tantas ramas como aspectos tengáis que describir, y de cada rama, tantas hojas como palabras conozcáis ya:



¿Qué rama tiene menos hojas? ¿Cómo lo haréis más frondoso?



¿El hábito hace al monje, o al revés?

¿Qué cualidades piensas que debe poseer cada uno de estos profesionales?



Profesor	<i>La persona que se dedique a esta profesión debe ser...</i>
Cocinero	
Médico	
Vendedor	
Piloto	

Poned en común con vuestro grupo. ¿Todo el mundo está de acuerdo?
Justificad vuestras opiniones diciendo, por ejemplo: “Un piloto debe ser...
porque necesita...”

Carta de motivación

Estás buscando trabajo. Has leído en la prensa anuncios de empresas de empleo temporal para jóvenes, que buscan:

- Monitores para colonias de vacaciones
 - Ayudantes para servir en restaurantes en zonas turísticas.
 - Auxiliares para cuidar ancianos en residencias.
 - Animadores socioculturales de barrio.
- a. Vas a escribir una carta de motivación para acompañar tu Currículum Vitae. Debes presentarte y hablar de tus cualidades, de tu carácter, de manera convincente. Procura señalar las cualidades sean las más apropiadas para el puesto.
- b. ¿Cuáles de las palabras siguientes te servirían para todas las cartas, cuáles para algunas y cuáles no servirían para ninguna? Tacha las inapropiadas.

SOSO DINÁMICO PACIENTE AMABLE GUAY AFLIGIDO
MELÁNCÓLICO CREATIVO INDEPENDIENTE
GANDUL INFLEXIBLE AUTORITARIO ENROLLADO

Haz una lista con las cualidades y los aspectos de tu personalidad que deberías resaltar:

Ahora, escribe la carta



¿Con qué verbo van?

Haz una cruz en la casilla que corresponda (a veces hay varias posibilidades), como en el ejemplo

	ser	estar	comportarse como	parecer
encantador				
de mal humor		X		X
un patán				
eufórico				
un caballero				
fascinante				

¡Cuánto ardor!

En los cuadros siguientes tienes una serie de sentimientos. Clasifícalos de mayor a menor intensidad (1, intensidad mínima)

Felicidad

Jubiloso
Eufórico
Alegre
De buen humor 1
Feliz
Encantado
Contento

Amistad, amor

Amable
Atento
Apasionado
Empático
Amoroso
Tierno
Cariñoso

Miedo

Espantado
Ansioso
Inquieto
Desasosegado
Horrorizado
Desesperado
Miedoso

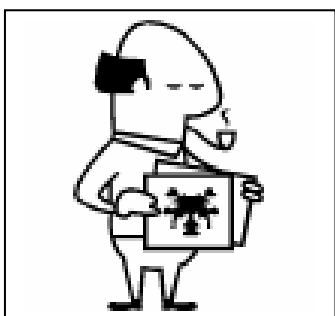
Tristeza

Triste
Abatido
Amargado
Deprimido
Pesimista
Desesperanzado

Ira

Malhumorado
Furioso
Enojado
Alterado
Irritado
Lleno de odio
Fastidiado
Enfadado

¿Cómo describirlos?



Un psicólogo ha hecho un test de personalidad a varios jóvenes. Ahora tiene que darles los descriptores que expliquen cómo son. Toma ejemplo de los que ya ha hecho y ayúdale a completar los demás:

Reservado , alejado, critico, frío	Abierto , afectuoso, reposado, participativo, sociable
Calmoso ,	Excitable ,
Sereno , apacible, confiado, seguro de sí mismo	Aprensivo ,
Relajado	Tenso ,
Sumiso	Dominante
Sobrio	Entusiasta , incauto, confiado a la buena ventura

¿Qué va con qué?

Relaciona las expresiones de las dos columnas

Está enfurruñada →	Tiene el ceño fruncido
Está angustiado	Tiene el corazón en la garganta
Está asustada	Tiene el corazón en un puño
Está de mal rollo	Tiene la mosca detrás de la oreja
Está suspicaz	Tiene cara de palo

Utiliza el diccionario para buscar otras equivalencias

Tiene mala leche	
Tengo los pelos de punta	
No tiene sangre en las venas	
Tiene sangre de horchata	

En situación



Por parejas...

- Si no las conocéis, buscad en el diccionario las expresiones que tenéis más abajo
- Después, imaginad una situación para cada frase: ¿Quién podría decirla, cuando, a quién, por qué...?
- Por último, improvisad un pequeño diálogo para escenificar la situación
 - a. ¡Estoy como un flan!
 - b. ¡Estoy que muerdo!
 - c. ¡No le digas nada, está que trina!
 - d. ¡Calla, que estoy con el alma en un hilo!

Quiero decir...



Relaciona cada frase con su significado

Se toma las cosas a la tremenda	Le da mucha importancia a lo que pasa
Es una balsa de aceite	Estoy asustado
Es que tiene los nervios a flor de piel	Es muy tranquilo
No me llega la camisa al cuerpo	No me resulta simpático
Me pone de los nervios →	Me resulta muy irritante
Me cae fatal	Está muy excitado

¡Vaya personajes!

¿Sabes qué se quiere decir cuando se dice de una persona....?

Cuidado con él, es un donjuán

- a. Se llama como su padre, Juan
- b. Quiere que se le trate con mucho respeto, de "Don"
- c. Le gusta salir con muchas mujeres

Atención, es un poco celestina

- a. Le encanta intervenir para que se formen parejas.
- b. Se viste siempre de azul celeste
- c. Siempre está en las nubes.

Siempre ha sido muy quijote.

- a. Es muy flaco
- b. Le gusta mucho Cervantes
- c. Es generoso y un poco fantasioso.

Es como...

Observa estas expresiones, que seguramente comprenderás, y busca otras del mismo tipo en el diccionario

Es alegre como unas castañuelas
Se comporta como un elefante en una cacharrería
Está nervioso como....
Es mala como
Está loco como ...
Es tozudo como
Está a gusto como....
Es buena como ...
.....
.....

¡Este texto es muy extraño!

Leed este texto adaptado de Elvira Lindo de El País, y veréis que sí que es extraño, pero, ¿por qué?

Arrepentimiento

Todas las personas, o casi todas, merecen nuestro sentimiento de tristeza causado por el dolor ajeno cuando se sienten acorraladas. Casi todos los ciudadanos que han cometido un delito despiertan inclinación afectiva, con pena o sentimiento hacia una persona desgraciada o que sufre cuando advertimos en ellos la carga de la culpa. El sentir dolor o disgusto por haber hecho o dejado de hacer algo se nota en el gesto de intranquilidad con padecimiento intenso, en que uno traga saliva y habla con pronunciación entrecortada y repitiendo las sílabas y no acierta con las palabras para pedir perdón. El bailar Farruquito ha declarado tímidamente, con miedo aún a expresar su profunda culpa, la primera frase que puede acercarnos a entenderle: “No sé si soy carente de mala intención, libre de culpa, o culpable.” Probablemente, si el círculo familiar, social y mediático que le arropó como a un niño chico durante todo ese tiempo le deja al fin enfrentarse cara a cara con la responsabilidad de sus actos, el bailar madurará y dirá en voz alta y con calidad de quien no se detiene ante el peligro esas palabras que pueden ayudarle a sentir cierto alivio: hice algo que no se hace, que ningún ciudadano debe hacer....

¡Bravo! ¡Lo habéis encontrado! En efecto, algunas palabras han sido sustituidas por su definición del diccionario. Hay 7 ¿Cuáles son?

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.
- 6.
- 7.

Y ahora, un poco de Literatura

Vais a leer un pequeño fragmento de *El amante albanés*, de Susana Fortes.

- **¿Qué os sugiere el título? Leed sólo la primera frase (hasta “afecto”) y pensad:**
 - **¿Cuál creéis que va a ser el contenido del texto? Comentad vuestras ideas en el grupo**
 - **Ahora, leed todo el texto.**

Viktor se llevaba bien con su padre, a pesar de que era un hombre a veces hosco y poco dado a las manifestaciones de afecto. Le gustaba acompañarlo por las calles de Tirana en el coche oficial y percibir la admiración que la gente sentía por él. «Ahí va el gran Z anum con su hijo mayor», oía que decían, señalando el Gaz* negro de cuatro puertas. Había una mezcla de respeto y temor en el modo en que todo el mundo lo saludaba, y Viktor pensaba que ésa era la clase de trato que correspondía a un auténtico soldado, el mismo que él aspiraba a merecer algún día. Pero sabía que sólo la disciplina lo ayudaría a obtener ese rango. Por eso no puso ninguna objeción para asistir al internado militar al que también acudirían los hijos de otros altos funcionarios del partido. Lo único que sintió verdaderamente cuando tuvo que abandonar la villa fue despedirse de su hermano Ismaíl. Los dos niños permanecieron abrazados como si formaran un solo cuerpo ante las lágrimas de su madre, hasta que el gran Z anum dio al coger la orden de partir, y el automóvil se perdió tras la verja de hierro, dejando sobre la gravilla las huellas dibujadas de los neumáticos. ...

Aunque los dos niños tenían caracteres distintos, y esa diferencia se acusaba cada vez más con el crecimiento, no podían vivir el uno sin el otro....

- **¿Ha respondido el texto a lo que esperabais?**

- **¿Qué os ha sugerido la lectura? ¿Cómo imagináis a los personajes del texto? Anotad todo lo que se os ocurra, pero anotad también las palabras del texto que os dan pie para imaginar**

- El padre
- La madre
- Ismail
- Víktor

¿Cómo creéis que continuará? ¿Cómo evolucionarán los dos hermanos?

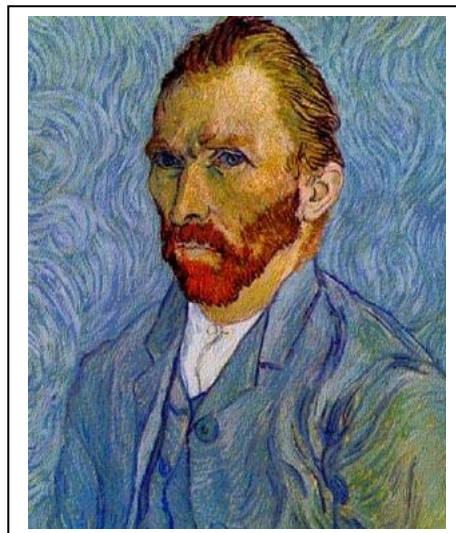
Retrato del retrato

Observad, admirad estos retratos y haced las actividades de la página siguiente

Goya: La familia de Carlos IV



Van Gogh: Autorretrato



Tiziano: Violante, la bella gatta



Frans Hals: La Gitana

1. Elegid uno de los retratos, el que encontréis más sugerente.
2. Observadlo bien, comentad qué os sugiere el personaje...
3. ¿Con qué personaje se podrían relacionar estas palabras? :

ternura amabilidad gracia encanto

4. ¿Con qué otras palabras podríais completar la caja?
5. Haced lo mismo para el cuadro que hayáis elegido.
6. Imaginad que tenéis que describir el cuadro a alguien que no puede verlo, por ejemplo para un programa divulgativo de la radio. Escribid el texto.